

# Part 7-ተኪኤት አልብድኑ - In Memory of Tekie by Blin Language and Culture Association in Norway

## ተኪኤት አልብድኑ

ላኩ ካን ተከላኩ ና ሻሚል ሻሚተገት ደለይደኩ፣  
ሸጉ እርገን ደላም ከማና ክራኩሲ ኒ ተርልድ  
ፈሀማኩ አኩት ቋልደኩሉ ይኹ ሁዳ አምርዲ  
ሸፍሸፈንታዲ ራቢንድራናት ታጎረ። እና ጋባ ኒኒ  
ይና ዳን ተኪኤ ዓልበኪትል ይሰትረሪ ተኩቲ፣  
ተኪኤር ክደምሲ ቋልሃን ግም እንተራኩ ኒ ሀጃም  
አርእሮ ኒ ጋብድ ከተብሮኸር ክብደሮኸር  
ቋልሰኩን ደጊ ክደም የም እንገው ወሸቅዶ  
ደኩኩ፣ ናንትት ኒውል እርጋ ሐል  
ጨንቀቅሰራሲክ ኮምፕዩተር ኒሪር ሰደፍሲ ጨቀጡ  
ፈኩኩ። ንድ ሰበትድ ጉሀይኑ ግጅኖ ላው  
ሸንገብድ ኒ ክደምሲ ቋልኖሰና ገሪ ሓበን  
ዋሰሰተኩና።

ኒ በለድድር ኒ ገለላትድር እሰውሲ ድያሰፕራል  
መንደርታ ብለና ካያ አኸጊ አሪ ገባይልኸር  
አርእንኸር መስከርንኸር።

ይን ብለና ወጪም ኖርወይርኸል ሀምብናኸርኻ  
ተኪኤት አውያ ሰልድ አልብድናኸንሉ?

ተኪኤ ሰልፍ ኖርወይ እንተው ከው ይነውልድ  
ግን። ኒ ባብሲ ብዶ ኒደምሲ እንተውሰክ  
ከለብራኸር ጠፍሕድናሲክ ኩድኻኸር እርጉኸ፣  
ኖርወይቲ ዳዶ አሪ ብላድሊ ደኩው ተኪኤ  
ካበውኸር እቅፍቱ አኸኒ፣ ነስክ እሱ ሰልፍኻ ኒቱ  
መንደርቱ ግጅሰኻ ኒ ሓዳሪ መሓሪተዲ ግን።  
ተኪኤ ነስ አርእኸን፣ ነስ እሲኸን ነስ ኡኸን  
የንታኸር ፋሺተንታኸር ሰኻላ። ሰኻ ሰኻ ጋብ  
ጋብድ ንን መሰል ላኩ መሰልዱ እርጉኸ፣ «ይገና  
ሀብቱ አለብላኒ» ይሩ ሰኻቲ ናንኻ ሀብቱ አለብላኒ  
አንኸር እና ጋር ኒል ይናን ገምድኸን ዩ  
እርጉኸ።

እና ወጪም ይናኸ ተከልሰሮ ሰልፍ ፍክርሲ  
ስኩሰውልድኸር ትክሰ ደረኩ እርገውልድኸር ላኩ  
ተኪኤ ግን።1992ትል ሰልፍ ሰግሎ መስከብ ኒኸል  
እሰኒኸን፣ ፍቲሕ ወጪሙኸሲ ደለምድኒል አኸን፣  
ወጪም ሰብዳ ዳድራሲክ ኒጠርዲ ለመለም ይኸ።  
ወክት እንዲል ሰፍትወያር ግሌዱ እርጋኸሉ ኒ ካያ  
አኸውድ ከተብኸር ፕሪንት እሰክ ዓደሉኸር  
እርጋኸ ኒ ግን። አን ገሪው እሰተውዲ  
ከተብሰውዲ ሀምበኩሶ ለሸከሲ እማ እና ምኸር ኒሰ  
እንተልድ ላኩ አድንሉ ዮ አርላ።

## IN MEMORY OF TEKIE

The Bengali philosopher and social reformer Rabindranath Tagore wrote “the one who plants trees, knowing that he will never sit in their shade, has at least started to understand the meaning of life!” It seems as if this man had people like Tekie in mind. Tekie left a formidable legacy for the next generations. Generations to come have now the chance to know the history of their ancestors and read and write in their mother tongue. He worked hard until the last minute, literally, from his hospital bed. His death was a great loss to the Blin community, he left a big void. On the other hand, we feel proud when we consider his achievements. It is not only Blin in the diaspora and back home that appreciate the works of Tekie. Other communities as well have witnessed it.

What do we, The Blin Community in Norway, say about Tekie? He was one of the earliest comers to Norway. His home was open to those who followed, he gave his generous advice to all who needed it. Not only people who settled in Norway did get such help from him. We are sure people who were on their way to other places have stories to tell. At the beginning he lived alone while doing all this, later he had his beloved wife Meharite on his side. Tekie never boasted of his human and intellectual qualities. Seldom, in a confidential setting, could he mention a case.

He was one of those who took the initiative to create Blin Language and Culture Association in Norway. He was instrumental in preparing the statutes of the organization, and worked hard, together with the other few members at that time, to establish it. Even though he had lots of other things to do, he never said I do not have time, someone else must take this task.

ተክሌ ዓቅል ላረቅረጋቸው ኒትክ ምክራቸው ግናይዲ በሀርዲዲ ሰዓዎቻቸው ፋሀምሰግ ፈርዶ ገረሳ አዳም

ሰዎቻቸው። ኒትክ ሸኑራቸው እንቲ ላዶን ግጂ የጋቸው አዳምር አምርሲ አትናለሰደጋቸው እርጉቸው። ጋር

ዝቢሉት ይናገሩሉ ቋላቸው ታኸት ላኸን ሸራቸው እሴታ ዕግሎትልክ ሕሰርቸው እግ ወጪም አብልክ ጋር ነወያቸው ፈር ነሰከው ግል ፍድቸውን የጋቸው አዳም እርጉቸው። ዕግሎታት እሴት ጉዲዕ ምዲዕ እንተረን ፍሸክ ዩኸር እንቋሩኸር ውራ እንትኸንገና እና ላጀት ሰዓዎቻቸው ኒልማ ነሰከው ከላል ይናገሩንኸር ንሰካ ወክት ድሂሰናገሩንኸር ዮ ኒትክ ቀሻቀሸዱ እርጉቸው።

ሓሰብዱሉ እርግርው ጋራተልድ ላሪ እና እድንዩልክ ፋሕ ይኖ ከላእሲ ዋንትኑ አምርዲ ግልዲሲኸር ላኸታድ ሓዩመግናኸር እክት ጀረብደሰና ጃብራ ይኖ ገረሰኒ። እዩ ዝቢሉትኸራ አመራል ሊኸ ዶላር ፍደን መቅራሕ ትሩድ መድሀድንድ ናል ሻሚትኸው ይናገሩ እካናትኸር እሲንድ፣ ከሪ ፈንክል ሀምበው ይና ጋብዲ ዓዳትዲኸር ራሕ አርድድ ዩ እርጉቸው። ኒን ገድም እና ግም እንትራቸው ምክር ግን ሓዩምሰግኒን።

ተክሌሲ ገራው ይሰቱኸው ንድደዝኪኸር ይሰትሮ ግን።

ኒድኻ ኒረድ እውኒት መሓሪተዲ ኒ ከው ናድክዲሲክኻ ኒ ናኸሲ ገምድኒ።

**ብሊና ጋብዲ ዓዳትዲር ወጪም ኖርወይትል**

Tekie was patient and mild spirited, you never saw him angry and could easily interact with young and old.

He appreciated the qualities of others and encouraged people to do their best. He attended meetings that mattered our community, far away or near, representing our organization but never asked for expenses to be covered.

Sometimes during our meetings people could get irritable and feelings could run high. Tekie would smile and say “what sort of people are we that cannot solve these simple things? Have we to spend so much time on these trifles?”

One thing that made Tekie sad was the fact that although there are large numbers of the Blin community members in almost every corner of the world and although we have more than enough human and material resources, we have not been able to make tangible progress as a community. He used to say if every member of our community could contribute \$ 100 per year, we could establish our own centers where we could congregate and at least preserve our language which is close to extinction. We think these are great thoughts and the next generation must take a serious look at it.

We miss you, Tekie. Rest in peace.

Our sincere condolences to Meharite and all family members.

**Blin Language and Culture Association in Norway**